

(12)

INTERNATIONAL PATENT APPLICATION PUBLISHED IN ACCORDANCE  
WITH THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19)

World Organization for  
Intellectual Property  
International Office

[Logo]

[Bar code]

(43)

Internat. Publication Date:  
May 27, 2004 (27.05.2004)

PCT

(10)

Internat. Publication Number:  
**WO 2004/044593 A1**

(51)

Internat. Patent Classification<sup>7</sup>:  
**G01P 1/3487**

[FR/FR]; 14, place de Verdun,  
FR-5220 Langres (FR).

(21)

Internat. File No.: PCT/EP2003/012695

**LUTAUD, Dominique** [FR/FR];  
Ancien Presbytère, FR-52360  
Orbigny au Mont (FR).

(22)

Internat. Application Date:  
November 13, 2003 (13.11.2003)

(74)

**Joint Agent: CARL FREUDENBERG KG**  
Patents and Trademarks, 69465  
Weinheim (DE)

(25)

Language of Application German

(26)

Language of Publication German

(81)

**Designated States (national):** AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY,  
BZ, CA, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ,  
EC, EE, EG, GD, GE, GH, GM, HR, HU,  
ID, IL, IN, IS, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LV, MA, MD, MG, MK,  
MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH,  
PL, RO, RU, SC, SD, SG, SK, SL,  
SY, TJ, TM, TN, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,  
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[30]

**Priority Data:**  
102 53 122.6  
November 13, 2002 (13.11.2002) DE

(71)

**Applicant (for all designated states with  
the exception of the US):**  
**CARL FREUDENBERG KG** [DE/DE]; Höhnerweg,  
2-4, 69469 Weinheim (DE)

(72)

**Inventors; and**

(75)

**Inventors/Applicants**  
(for the US only)  
**Kammerer, Eric**

[Continued on next page]

(54)

**Title: SYSTEM FOR DETECTING THE ROTATIONAL MOTION OF A SHAFT**

**(57) Abstract:** The invention relates to a system for detecting the rotational motion of a shaft in a machine housing, comprising a measuring transmitter, which is connected to the shaft, at least one measuring sensor, which is provided on the machine housing, and a measuring transducer connected to a measuring sensor. The invention is characterized in that the measuring sensor(s) (8 and 15 to 20) is/are supplied with current by a separate energy accumulator (11).

- (84) **Designated States** (*regional*): ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Declaration according to Rule 4.17:**

- *Inventor declaration*  
(Rule 4.17, item iv)  
for US only

**Published:**

- *with Internat. Search Report*
- *before expiration of deadline for claims amendment; in the case of amendments, this document will be re-published.*

*For an explanation of the two-letter code and other abbreviations see explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") appearing at the beginning of every regular issue of the PCT Gazette.*